

## Ngulototo ee teipa

*...Ntakarake keikenyua...*

Ldama loitore nkop, loota sederi sapuki, tunukumbu'ng  
nesupatu lchoni lai le sesen, naikirikira sesen pooki,  
tangaraake kisupat ong'on ino tanaa silango ye naang',  
ong'on naitomodok nanu.

Ketii apa ine manyat, na kuwon asip ajo ketii,  
manyat ya ngankitie o lorukon lengai nkop,  
naa mara ninche kuna manyat netoib ira yei.  
Kipoito taa tongolo silango ya nkare sapuk,  
nikinapita ntokitin naitainyeki singir,  
nikiata sii ltaii nikipuo pooki taa manyat.

Niibung'a ninche lochama,  
nirikirikore yoontomonok o lpayani,  
nonokua sii nkera o lkule payiani lowen aduya yoo kipoito,  
ninyikuta lowan atuwaa ngwesi nimerisho.  
Nana taa nkaina ino naitunuto na kajo ninye nanu kibunguta  
maiteki,  
kibunguta ninye atuwaa ana oliontoi nairukurukore,  
Nkoliontoi supat nkiji, nayeolo ninye achomo aitobiriki pii.  
Neitobira lmasi, neeta murut rongai o sipi sedai oleng',  
neeta nkoyek supati naleng'. Naa kacham taa nia ong'on ino,  
kacham etuwaa sinkolio.  
Etuwaa naisho, etuwaa pikicham apake yie ltung'ana lekwe te laarin  
kumo,

Manyata na jii tee arina Eleftheria,  
na tanamara taa keisapuki,  
ng'oldonyot inono too nkonyek,  
neisho ninye ong'on nilotu atuwaa keiguraine ngomom,  
atuwaa ninye ntoki nilakuno ltanguani ateyelo.  
Nguranie taa nia komom enye ana ninye ilikita rerei supat,

potum airita ong'on ino taa atua nkoyek enyenye pikitum aiguranie  
aitibiraki,  
nichamu siye nia pooki.

Nisidai ninye nteipa,keata ongo'n ya larin kumo oleng',  
laranyani loota ltoilo supat, nesidai dei pii etuwaa ana oliontoi.  
Amunyo ninye paa aar nanu supatisho nitipika ana manyata o lorere  
lomanya atua nienye,  
o nkop pooki? Atoruyie aaku ng'oki ino, taana mara loshore lino.  
Naa kaata nkure kito,kayeuw namata yei aitainye nkure naata  
pikitum aitobira teinia ongo'n inuo.

---

Richard Berengarten

Paul Letiwa **logeroki tee ngutuk elokop**  
Translated by Paul Letiwa

---

**interLitQ.org**